

达莉娅

交替传译

地区：俄罗斯 - 莫斯科

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语



自我介绍

你好，我叫达莉娅。

2018年我考入师范大学，开始学习中文。2020年，我在重庆西南大学参加了为期两年的线上交换项目，这加深了我对语言和文化的理解。2023年，我从师范大学毕业，并获得了赴华进修中文的奖学金。

自2022年起，我开始从事翻译工作，并接待中国旅游团。2023年夏天，我开始在一家物流公司工作，担任对外经济经理。我的职责包括：与中国供应商建立联系，商讨合作细节，以及将文件从中文翻译成俄文。2024年4月，我暂停了经理的工作，以便在翻译领域寻求进一步发展。

2023年，我参与了雅罗斯拉夫尔一家工厂的调试翻译工作，这需要快速掌握技术术语。自2023年底起，我开始在莫斯科和圣彼得堡的展览中心为展台提供翻译服务。

同时，我也在帮助我熟悉的中国公司与他们的俄罗斯客户保持沟通。

我的中文学习仍在继续，这为我的职业发展和促进跨文化交流不断开辟新的机遇。

现场翻译

- 技术/设备

- 展览
- 商业/金融/投资
- 其他

工作经验

2024 年 - 至今——亮语翻译

我提供以下领域的口译服务：

- 设备/技术

2023 年 - 2024 年——“Cosmoport”有限责任公司

与中国供应商沟通，讨论交易细节，将文件从俄语翻译成中文，以及从中文翻译成俄语。

2022 年 - 2024 年——世宗外国语学校

教授汉语、制定课程、组织对话俱乐部、组织学生赴华旅行、陪同俄罗斯学生在中国学习。

教育背景

2023 年 - 2024 年

重庆西南大学

院系：国际学院

专业：中文

2020 年 - 2022 年

重庆西南大学

院系：外国语学院

专业：中文教育

2018 年 - 2023 年

雅罗斯拉夫尔国立师范大学 (以K. D. 乌申斯基命名)

院系：外国语学院

专业：英语和汉语教育